PIANOS

"ESSENFELDER"

VERTICAIS E DE CAUDA

GRAND PRIX - Exposição Internacional de Paris 1937

F. Essenfelder & Cia. - Curitiba

Av. João Gualberto, 1073 - Caixa Postal, 251 - Fone, 4-1034

Distribuidores: PROSDOCIMO S. A. - Praça Tiradentes, 290

SCABI

XVIII.ª Temporada — 337/341.º Concertos

Encerramento da Temporada de 1962

FESTIVAL DE PIANO

DINA GOMBARG
EUDÓXIA DE BARROS
GILBERTO TINETTI
ESTELINHA EPSTEIN
FERNANDO LOPES

Pianistas brasileiros

Auditório do Colégio Estadual do Paraná

19, 20, 21, 22 e 23 de novembro de 1962,
às 21 horas.

ARTIGOS FINOS PARA HOMENS

RUA 15 Nº 369

Casa Londres

CURITIBA

A CASA DAS GRAVATAS BONITAS

UMA TRADIÇÃO NA ELEGÂNCIA MASCULINA

FERRAGENS HAUER LTDA.

SUCESSORES DE: FRANCISCO HAUER & CIA. LTDA.

COMÉRCIO DE FERRAGENS EM GERAL

FUNDADA EM 1888

CURITIBA - PARANÁ

LOJA: Rua José Bonifácio, 66/78
Caixa Postal, 35 - Telegr.: «HAUER»
Fone: 4-8040

FERRAMENTAS, FERRAGENS PARA CONSTRUÇÕES, ARTIGOS PARA LAVOURA, ARAME FARPADO, TELHAS ONDULADAS, CHAPAS PRETAS E GALVANISADAS, COBRE, LATÃO, ALUMINIO, AÇO INOX, CABOS DE AÇO, FERRO E AÇO EM BARRAS, CORREIAS, SERRAS, INSETICIDAS, TALHERES, ARTIGOS PARA PRESENTES, CRISTAIS NACIONAIS E ESTRANGEIROS, LOUÇAS, ETC.

Óculos? Lentes Nóvas?

ÓTICA LUZ

EDIFÍCIO DOS COMERCIÁRIOS - Rua Cândido Lopes, 206
CURITIBA - PARANÁ

MÓVEIS GUELMANN DO PARANÁ S. A.

Rua 24 de maio, 44 — Curitiba - Pr.

PREDIAL IGUAÇU LTDA.

PRAÇA TIRADENTES, 236 - S/ 101 - FONE: 4-8828
CAIXA POSTAL, K - END. TELEGR.: "GODWIN"
CURITIBA - PARANÁ

PERFEITO SERVIÇO DE:

ADMINISTRAÇÃO DE CASAS

APARTAMENTOS

E OUTROS IMÓVEIS OU BENS

VENDA DE LOTES A LONGO PRAZO

ESPECIALISADOS EM LOCAÇÕES DE FINAS RESIDÊNCIAS.

Empreza Funeraria São Francisco

— de —

Eppinger, Cooper & Cia. Ltda.

RUA SÃO FRANCISCO, 185-189
FONE, 4-5351

Atende-se com a maxima prestesa a qualquer hora do dia ou da noite. Carros próprios para viagens.

Caixões dos mais modestos aos mais luxuosos.
Providenciamos atestados de óbitos.

PREÇOS SEM CONCORRENCIA

DINA GOMBARG

Segunda-feira, 19 de novembro de 1962

PROGRAMA

I

J. S. BACH	Suite Inglêsa, N.º III
BEETHOVEN	Sonata, Op. 2, N.º 3
	Allegro con brio
	Adagio
	Scherzo (Allegro)
	Allegro assai

II

CHOPIN	Balada N.º I, em sol menor
RAVEL	Jeux d'eau
NEPOMUCENO . . .	Galhofeira
LISZT	Mephisto Vals

DINA GOMBARG iniciou os estudos de piano com sua mãe, apresentando-se mais tarde com o Concêrto em Ré Maior, de Mozart.

Fez estudos com o Prof. Tomás Terám. Além de vários recitais e concertos radiofônicos, DINA GOMBARG foi solista da Orquestra do Teatro Municipal e da Orquestra da Rádio Nacional, sempre com os maiores sucessos do público e melhores elogios da imprensa.

Em 1951, esta jovem artista obtém um bolsa de estudos do Govêrno Francês, que lhe permitiu continuar seus estudos na classe do Prof. Jean Doyen, no Conservatório de París, onde se diplomou com destaque.

Após uma estada de três anos nessa cidade, a jovem artista seguiu para Viena a fim de aperfeiçoar-se com o Prof. Seidlhofer, obtendo desta vez uma bolsa de estudos do Govêrno brasileiro, a que fez jus por suas grandes qualidades.

Durante sua permanência na Europa, DINA GOMBARG foi laureada no Concurso Internacional de Genebra, em 1956.

Deu vários recitais nas principais cidades do velho mundo, como Viena, Amsterdam, Londres e Lisboa, atuando igualmente nas emissoras dessas cidades. Divulgou a música brasileira em conferências referentes a seu País.

artigos finos para decorações

cortinas
tapêtes
cama e mesa

josé bonifácio 69-77
fone: 4-7949
caixa postal, 301
curitiba - paraná

CASA DOS TECIDOS
A. HAUER & CIA. LTDA.

CACIQUE HOTEL

— DE —

PIOTROWSKI & CIA. LTDA.

R. TOBIAS DE MACEDO, 26
(ant. Trav. Marumbi) esq. Pr. Tiradentes

Telefone, 4-6558
End. Telegr.: «CACITEL»

CURITIBA - PARANÁ

****

O mais central da cidade com o máximo confôrto

96 apartamentos modernos com banho anexo

— PREÇOS MODICOS —

EUDÓXIA DE BARROS

Terça-feira, 20 de novembro de 1962

PROGRAMA

I

SCARLATTI . . . . 4 Sonatas

BEETHOVEN . . . . 6 Variações, op. 34, em Fá Maior

CHOPIN . . . . . Andante spianato e Grande Polonaise, em Mi Bemol Maior, op. 22

II

VILA-LOBOS . . . . A prole do bebê, n.º 1
- a) Branquinha (a boneca de louça)
- b) Moreninha (a boneca de massa)
- c) Caboclinha (a boneca de barro)
- d) Mulatinha (a boneca de borracha)
- e) Negrinha (a boneca de pau)
- f) Pobrezinha (a boneca de trapo)
- g) Polichinelo
- h) Bruxa (a boneca de pano)

CAMARGO GUARNIERI Estudo n.º 4
2 Ponteios - n.º 45 e 49

EUDÓXIA DE BARROS nasceu em São Paulo, a 18 de setembro de 1937. Esteve por dois anos na Europa, para estudos e algumas apresentações em Paris, Lisboa, München, Salzburgo e Barcelona.

Entre seus mestres na Europa, citam-se Magda Tagliaferro, Kostanoff e Pierre Sancan; no Brasil, Karl Helm, Guilherme Fontainha e Osvaldo Lacerda (matérias complementares).

Em 1961 obteve, como a melhor divulgadora da música brasileira, o Prêmio especial da Associação Paulista de Críticos Teatrais, considerada por Camargo Guarnieri «a revelação da nova geração de pianistas».

Gravou, em «long playing» lançado pela Ricordi, o Concêrto n.º 2, de Camargo Guarnieri, com a Orquestra Sinfônica Brasileira, sob a regência do autor.

Mais dois «long-playings» serão lançados brevemente pela mesma editôra: o primeiro, constando da «Sonata» para viola e piano, de Osvaldo Lacerda; «Suite Miniatura», dêsse mesmo compositor; «Prole do bebê, n.º 1,» de Villa-Lobos e «Estudo n.º 4», de Camargo Guarnieri. O segundo, apresentando obras de jovens compositores paulistas.

Já foi solista da Orquestra Sinfônica Brasileira em 1953, sob a regência de Eleazar de Carvalho, no «Concêrto n.º 1», de Villa-Lobos, no Rio, (1.ª audição no Brasil) e São Paulo (concêrto-prêmio do concurso da Juventude Musical Brasileira); da Orquestra Sinfônica da Rádio Gazeta, com Armando Belardi, nos concertos de Mendelssohn (sol menor) e Schumann; da Orquestra Sinfônica Municipal, no «Concêrto n.º 2», de Liszt, ainda com Armando Belardi, em 1960; com essa mesma orquestra, no «Concêrto n.º 2», de Camargo Guarnieri, sob a direção do autor, repetido no Rio de Janeiro para a gravação acima mencionada. Em princípios dêste ano, executou o «Concêrto n.º 1», de Camargo Guarnieri, com o próprio compositor na direção da Orquestra Sinfônica Municipal. Apresentou-se inúmeras vezes com Olivier Toni, no Canal 9 e, no Canal 4, com o Concêrto n.º 5, de Saint-Saens, com Bernardo Federowsky. Patrocinada pela Comissão Estadual de Música, realizou uma «tournée» pelo Estado de São Paulo, visitando oito cidades: Campinas, Bauru, Marília, Franca, Araraquara, Piracicaba, Rio Claro e Taubaté. Partiu neste ano para a mesma «tournée», desta vez como camerista, participando de um trio integrado por Perez Dwrocki (viola) e Leonardo Righi (clarineta).

Visitou as cidades acima citadas e ainda mais Lins, São José do Rio Preto, Barretos, Ribeirão Preto, São Carlos, Sorocaba e São José dos Campos.

A convite da Sociedade Mineira de Cultura Artística, por dois anos consecutivos apresentou-se em recitais em Belo-Horizonte.

Em fins do ano passado, realizou, a convite da Sociedade Pró-Música Brasileira, um recital sòmente com músicas brasileiras, alcançando imenso sucesso, o que lhe valeu um convite de Camargo Guarnieri para incumbir-se de uma audição exclusivamente com obras de seus alunos de composição, levada a efeito por duas vezes em São Paulo e no Rio de Janeiro, sob o patrocínio do «Movimento Musical Renovador». Dado seu grande interêsse pela música erudita, vários compositores lhe têm dedicado algumas de suas obras: de Sérgio Vasconcellos, «Suite Infantil n.º 2; de Osvaldo Lacerda, «Suite n.º 1»; de Nilson Lombardi, «Ponteio n.º 3»; de Almeida Prado, «Embolada», de Lina Pires de Campos, «7 Variações» e de Pérsio Moreira Rocha, «Valsa n.º 2».

Já realizou neste ano recitais em Sorocaba, Santos (inaugurando o departamento local da Sociedade Pró Música Brasileira), Limeira e Araras.

Ainda tem programados recitais no Rio de Janeiro, em Pôrto-Alegre, Franca, Campinas, Florianópolis, Sorocaba, Bragança Paulista e em outubro novamente em Santos. Dentro em breve partirá para Moscou a convite do Govêrno Soviético.

Recentemente foi agraciada pela Sociedade Geográfica Brasileira com a Medalha Cultural «Marechal Rondon», «como homenagem à sua brilhante carreira artística de pianista que tanto tem elevado o nome do Brasil no setor artístico».

Nas palavras do crítico José de Veiga Oliveira: «Eudóxia de Barros é, sem sombra de dúvida, uma das mais extraordinárias vocações artísticas do Brasil»

Banco Mercantil e Industrial do Paraná S. A.

CAPITAL E RESERVAS CR$ 731.000.000,00

DEPARTAMENTOS:
NOS ESTADOS DE:
PARANÁ
SANTA CATARINA
SÃO PAULO

SÉDE: CURITIBA
RUA CÂNDIDO LOPES, 128
Edifício BAMERINDUS
TELEGRAMAS: "BAMERINDUS"
CAIXA POSTAL "T"

GILBERTO TINETTI

Quarta-feira, 21 de novembro de 1962

PROGRAMA

I

MOZART . . . . . **Sonata em si bemol maior, K 570**
Allegro
Adagio
Allegretto

BEETHOVEN . . . . **Sonata em fá menor, op. 57, (Appassionata)**
Allegro assaí
Andante con moto
Allegro ma non troppo

II

SCHUMANN . . . . **Sonata em sol menor, op. 22**
Prestissimo
Andantino
Scherzo: allegro molto
Presto

RAVEL . . . . . **Sonatina**

CAMARGO GUARNIERI Estudo n.º 9 (dedicado a G. Tinetti) 1.ª audição

GILBERTO TINETTI é natural de São Paulo. Iniciou seus estudos musicais aos 10 anos. Suas primeiras apresentações em público tiveram lugar cinco anos mais tarde, sendo então seu professor, Hans Bruch. Só a partir de 1956, entretanto, é que resolveu dedicar-se inteiramente à música. A decisão fôra tomada após uma série de experiências animadoras: sempre bem acolhido pela imprensa de seu país, havia já tocado em diversas cidades brasileiras, sobretudo em São Paulo e no Rio. Solista das melhores orquestras nacionais, havia também obtido vários prêmios, como o da Juventude Musical Brasileira, em 1954, em São Paulo.

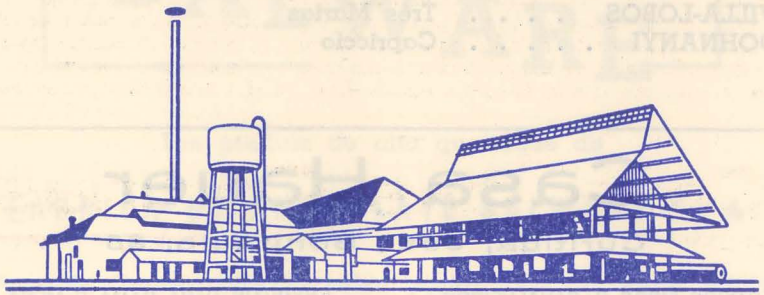
Apresentou-se, nessa ocasião, como solista da Orquestra Sinfônica Brasileira, sob a direção de Edouard Van Remoortel. Em fevereiro de 1957 recebeu o «Prêmio Magda Tagliaferro», obtendo do Govêrno brasileiro uma bolsa de estudos para Paris, onde, se tornou discípulo da célebre Magda Tagliaferro. Frequentou então seus cursos de aperfeiçoamento pianístico, inscreveu-se no Conservatório de Paris, na Academia Internacional de Verão do Mozarteum, de Salzburgo, acompanhando os cursos de Alfred Cortot na Escola Normal de Música de Paris.

Após um trabalho intenso, começou a se apresentar ao público europeu. Seu primeiro recital realizou-se em Paris, sob os auspícios da UNESCO, em 1958. Desde então, apresentou-se em vários países da Europa, como França, Inglaterra, Austria, Bélgica, Holanda e Portugal.

Em agôsto de 1959 obteve o 1.º prêmio no concurso da Academia Internacional de Verão, do Mozarteum, de Salzburgo, Austria, apresentando-se então como solista da célebre «Camerata Academia» daquela cidade. Recebeu no ano passado a medalha da «Société Arts, Sciences et Lettres», de Paris, por sua atuação artística na França. De regresso ao Brasil, apresentou-se em várias cidades do país, notadamente em São Paulo, no Rio de Janeiro e na Bahia, em recitais, concertos e programas de Rádio e Televisão. Foi um dos organizadores do 1.º Festival de Música de 1960, de São Paulo. Por iniciativa da Rádio Ministério da Educação e Cultura e a convite de Camargo Guarnieri, gravou recentemente, em L. P. as quatro sonatinas para piano, do ilustre compositor paulista. Realizou em princípios dêste ano uma série de concertos no interior paulista, sob o patrocínio da Comissão Estadual de Música. Foi convidado pela diretoria da «Pró-Arte» para a cadeira de piano dos Seminários de Música de São Paulo, onde atualmente leciona.

Casa das Cortinas
TECIDOS FINOS PARA CORTINAS • TAPETES PARA FORRAÇÃO
OFICINA PRÓPRIA
Orçamentos sem compromisso
Rua Marechal Deodoro, 301 - FONE, 4-6613
Praça Tiradentes, 256

USE OS ÓLEOS ALIMENTICIOS
«FANADOL» E «A FAVORITA»
Ótimos e econômicos para saladas e frituras - use-os na cozinha... sirva-os na mesa.



ÓLEOS VEGETAIS «FANADOL» S. A.
CURITIBA, Vila Lindoia, bairro Portão
Telefone, 4-6344 - Caixa Postal, 576

ESTELINHA EPSTEIN

Quinta-feira, 22 de novembro de 1962

PROGRAMA

I

MOZART	Minuetto sôbre um tema de Duport
DANDRIEU	Concêrto dos Pássaros
CARLOS SEIXAS . .	Duas Tocatas
PADRE SOLER . . .	Duas Sonatas
GALUPPI	Sonata
	Allegro
	Andantino (Ária)
	Presto

II

SCHUMANN	Variações sôbre o nome "ABEGG"
CHOPIN	Noturno Póstumo
	Barcarola
DEBUSSY	Feux d'artifice
VILLA-LOBOS	Três Marias
DOHNANYI	Capriccio

Casa Hauer

Curitiba, José Bonifácio, 86

ARTIGOS FINOS P/ CAVALHEIROS E SENHORAS

ENXOVAIS PARA CAMA E MESA
TAPETES - PASSADEIRAS
TECIDOS PARA CORTINAS

ESTELINHA EPSTEIN, natural de Campinas, fêz seus estudos com o prof. Kliass, apresentando-se ao público, pela primeira vez, com a idade de oito anos naquela cidade. Aos nove anos, figurou como solista no Concêrto de Mozart, para piano e orquestra, no Teatro Municipal de São Paulo. No ano seguinte, deu vários recitais no Rio e foi solista num concêrto para piano e orquestra sob a regência de Francisco Braga. Aos 13 anos, obteve o prêmio do Pensionato Artístico do Govêrno do Estado de São Paulo, seguindo para a Europa em estudos. Após apresentar-se em diversos concertos na Alemanha, voltou ao Brasil e aqui realizou uma série de concertos em várias capitais do Norte do País. Em 1939, participou de uma excursão organizada pelo Govêrno, tocando então nas mais importantes cidades do Norte e do Sul. Daí por diante realizou numerosos recitais no nosso país, até que, em 1950, efetuou nova excursão pela Europa, sob os auspícios da Sociedade Musical Daniel, exibindo-se na Sala Gaveau, de Paris; no Estúdio Pulchiro, em Haya; na Sala Bach, de Amsterdam; e em outras famosas instituições musicais.

No fim da temporada de 1950, apresentou-se perante o público argentino no Teatro Odeon, obtendo alí uma verdadeira consagração, que lhe valeu uma nova atuação para a Associação Wagneriana de Buenos Aires, onde foi entusiasticamente aplaudida. Em 1951, voltou à Argentina, em cujas principais cidades tocou como recitalista e como solista de orquestra. Conta com largo número de amizades e de alunos.

CHOCOLATE

SALWARE

Um produto de alta qualidade da

FÁBRICA DE CHOCOLATE SALWARE S. A.

Avenida Guaíra, 2408 - caixa postal, 1478 - Fone, 4-6300

CURITIBA - PARANÁ

FERNANDO LOPES

Sexta-feira, 23 de novembro de 1962

Fernando Lopes

Seminários Livres de Música da U. da Ba. Salvador,

PROGRAMA

I

AMADEUS MOZART . . . Variações sôbre um tema de Duport

FRANZ SCHUBERT . . . . Sonata em lá menor, op. 164
Allegro ma non troppo
Allegretto quasi Andantino
Allegro vivace

VIEIRA BRANDÃO . . . . Estudo

II

BELA BARTOK . . . . . Seis Danças em Ritmo Búlgaro

JOHANNES BRAHMS . . Sonata em dó maior, op. 1
Allegro
Andante
Scherzo (Allegro molto e con fuoco)
Finale (Allegro con fuoco)

FERNANDO LOPES nasceu no Rio de Janeiro, em junho de 1935, tornando-se conhecido da nossa platéia quando vencedor do Concurso ao Prêmio «Reitoria da Universidade da Bahia», em 1958.

Ainda muito jovem, obteve o Prêmio do Concurso para Recitalista de «Música para a Juventude», em 1952, no Rio de Janeiro, ano em que concluíu o curso do Conservatório Brasileiro de Música.

Em 1957 recebeu os Prêmios «Presidente da República», «Embaixador da Polônia», «Schwartzmann» e «Arany» por ter sido laureado como o MELHOR PIANISTA BRASILEIRO no I Concurso Internacional de Piano no Rio de Janeiro.

Fez cursos de aperfeiçoamento com Arnaldo Estrêla, no Rio de Janeiro, e Bruno Seidlhofer, em Viena, Colônia e Salzburg.

Em 1961, depois de receber o Diploma de Mérito no Concurso Internacional de Bolzano, na Itália, obteve o Grande Prêmio Schelling, no famoso Concurso Internacional de Execução Musical, de Genebra, Suíça.

Frequentemente realiza «tournées» pelo Brasil, sendo que para 1963 tem programada uma extensa excursão pela Europa.

Dirigiu o Conservatório de Música de Pelotas, Rio Grande do Sul, sendo atualmente professor nos Seminários Livres de Música na Universidade da Bahia.

Açucar **Diana** Café

Emilio Romani & Cia. S. A. - Curitiba

SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA BRASÍLIO ITIBERÊ
Fundada em 30 de outubro de 1944
Reconhecida de Utilidade Pública pela Lei n. 2887, de 4-10-56.
Rua Emiliano Perneta, 179 - Fone: 4-1129
Curitiba, Pr.

PROPOSTAS DE SÓCIO COM O PORTEIRO

Recondicionamento de Motores em Geral
Motores Recondicionados na Base de Troca
Retificações de Virabrequins, Válvulas, Sede de Válvulas
Enchimento de Biélas e de Mancais
Mandrilagem em Linha dos Mancais
Retificação de Cilindros
Colocação de Camisas
Montagem - Ajustagem - etc.

INDÚSTRIA E COMÉRCIO RETIPAR LTDA.

FABRICAÇÃO DE:
Pinos de Pistões - Eixos de Balanceiros de Válvulas
Jogos de Pinos de Direção - Camisas de Cilindros, etc.

RUA VOLUNTÁRIOS DA PÁTRIA, 561
Telefones { **Escritório e Fábrica, 4-3187** / **Loja e Oficina 4-4816**

Caixa Postal, 1192
End. Tel.: Retiparanaense
Curitiba - Paraná - Brasil

AS LOJAS UNIDAS

TEM

A MAIS COMPLETA COLEÇÃO EM MODAS FEMININAS

MODELOS EXCLUSIVOS

LOJAS UNIDAS

CINELANDIA
Av. João Pessôa, 71
Fone, 4-3568

TIRADENTES
Pça. Tiradentes, 233
Fone: 4-4144

Móveis Ritzmann

para residências e escritórios,
em ótimas condições de pagamento.

Revendedores:

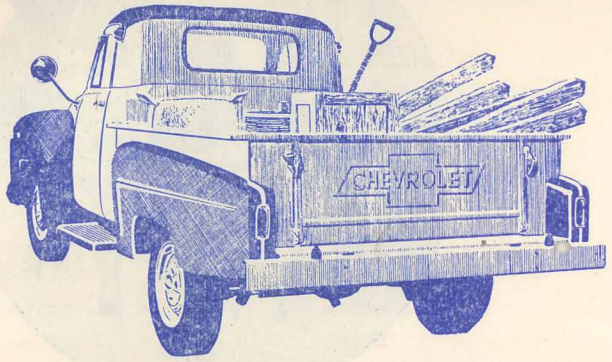
PROSDOCIMO S. A.

NICKEL

BARÃO DO RIO BRANCO, 305

... O melhor
para qualquer
TRANSPORTE!

- RAPIDEZ
- EFICIÊNCIA
- ECONOMIA



CASA HOFFMANN

Rua Claudino dos Santos, 52 - Fone: 4-1698
(Antiga Praça da Ordem)

oferece

— Tecidos (grande variedade em estampados)
— Aventais de todos generos
— Artigos de malha
— Armarinhos, etc.

TRADIÇÃO — QUALIDADE — PREÇOS POPULARES